

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



ГЕНЕРАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ  
1-е заседание,  
состоявшееся в среду,  
17 сентября 1997 года,  
в 15 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

ПЯТЬДЕСЯТ ВТОРАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

---

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 1-М ЗАСЕДАНИИ

Председатель: г-н УДОВЭНКО  
(Председатель Генеральной Ассамблеи)

СОДЕРЖАНИЕ

ОРГАНИЗАЦИЯ ПЯТЬДЕСЯТ ВТОРОЙ ОЧЕРЕДНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ,  
УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПУНКТОВ: МЕМОРАНДУМ  
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

---

В настоящий отчет могут вноситься поправки. Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов (Chief, Official Records Editing Section, room DC2-750, 2 United Nations Plaza) и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

97-81864.R

Distr. GENERAL  
A/BUR/52/SR.1  
26 January 1998  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

/...

Заседание открывается в 15 ч. 25 м.

**ОРГАНИЗАЦИЯ ПЯТЬДЕСЯТ ВТОРОЙ ОЧЕРЕДНОЙ СЕССИИ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ,  
УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ И РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ПУНКТОВ: МЕМОРАНДУМ  
ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ (A/BUR/52/1)**

Раздел I. Введение

1. Комитет постановляет обратить внимание Генеральной Ассамблеи на положения, содержащиеся в приложениях V, VI, VII и VIII ее правил процедуры. Он также принимает к сведению пункт 4 меморандума Генерального секретаря.

Раздел II. Организация сессии

Пункт 5 (Генеральный комитет)

2. Комитет принимает к сведению решения, упоминаемые в пункте 5 меморандума Генерального секретаря.

Пункты 6-9 (Рационализация работы)

3. Комитет принимает к сведению пункты 6, 7 и 9 и постановляет обратить внимание Генеральной Ассамблеи на пункт 8 меморандума Генерального секретаря.

Пункт 10 (Дата закрытия сессии)

4. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее объявить перерыв в работе пятьдесят второй сессии не позднее вторника, 16 декабря 1997 года, и обратить внимание Ассамблеи на то, что дата закрытия пятьдесят второй сессии будет зависеть от хода осуществления резолюции 51/241 Генеральной Ассамблеи от 31 июля 1997 года. Комитет постановляет также рекомендовать Ассамблее, чтобы главные комитеты начали свою работу как можно скорее и приложили все усилия к тому, чтобы завершить ее к пятнице, 28 ноября 1997 года.

Пункты 11-13 (Расписание заседаний)

5. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее, чтобы утренние заседания, включая все пленарные заседания и заседания главных комитетов, начинались ровно в 10 ч. 00 м. Комитет постановляет также рекомендовать Ассамблее, чтобы в интересах экономии средств пленарные заседания и заседания главных комитетов, включая неофициальные консультации, заканчивались к 18 ч. 00 м. и чтобы по выходным дням никакие заседания не проводились. Он также постановляет рекомендовать, чтобы такая мера экономии применялась и к заседаниям, включенным в расписание конференций и заседаний, в течение остальной части 1997 года.

6. Комитет постановляет далее рекомендовать, чтобы во избежание позднего начала заседаний Генеральная Ассамблея отменила требования о кворуме для пленарных заседаний и заседаний главных комитетов.

7. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ настоятельно призывает все делегации следовать выдвинутому на предыдущей сессии предложению о том, чтобы каждая делегация поручала одному из своих членов приходить в назначенное время.

Пункты 14-16 (Общие прения)

8. Комитет одобряет предложения, содержащиеся в пунктах 14 и 15 меморандума Генерального секретаря.

9. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ настоятельно призывает представителей ввиду большого числа ораторов, уже записавшихся в список выступающих в общих прениях, брать слово в том порядке, в котором они записаны. Представители, которые не могут выступить в назначенное время, будут переноситься в конец списка ораторов для данного заседания.

10. Комитет постановляет рекомендовать Ассамблее применять также и во время пятьдесят второй сессии положения, изложенные в пункте 16 меморандума Генерального секретаря.

Пункты 17-19 (Выступления по мотивам голосования, в порядке осуществления права на ответ, по порядку ведения заседаний и продолжительность выступлений)

11. Комитет постановляет обратить внимание Генеральной Ассамблеи на пункты 6, 7 и 8 ее решения 34/401 и правила 72 и 114 правил процедуры и пункт 22 приложения VI к правилам процедуры для их надлежащего применения на пленарных заседаниях и в главных комитетах. Он постановляет далее рекомендовать Ассамблее ограничить продолжительность выступлений по порядку ведения заседаний пятью минутами.

Пункт 20 (Отчеты о заседаниях)

12. Комитет постановляет принять к сведению пункт 20 меморандума Генерального секретаря и в этой связи постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее сохранить на пятьдесят второй сессии практику, в соответствии с которой заявления, сделанные в главных комитетах, полностью не воспроизводятся.

Пункт 21 (Размещение представителей в залах заседаний)

13. Комитет принимает к сведению пункт 21 меморандума Генерального секретаря.

Пункт 22 (Заключительные заявления)

14. Комитет постановляет обратить внимание Генеральной Ассамблеи на необходимость полного осуществления положений пункта 17 решения 34/401 Генеральной Ассамблеи.

Пункты 23-27 (Резолюции)

15. Комитет постановляет обратить внимание Генеральной Ассамблеи на пункт 32 ее решения 34/401, рекомендацию 3f Группы межправительственных экспертов высокого уровня по обзору эффективности административного и финансового функционирования Организации Объединенных Наций, пункт 5 ее резолюции 48/264, пункт 24 приложения I к резолюции 50/227 и пункты 1 и 10 приложения к ее резолюции 45/45.

Пункты 28-30 (Документация)

16. Комитет постановляет обратить внимание Генеральной Ассамблеи на пункт 28 ее решения 34/401, пункт 6 ее резолюции 48/264 и пункт 4 ее резолюции 50/206 С. Комитет постановляет также принять к сведению пункт 30 меморандума Генерального секретаря.

Пункты 31-34 (Вопросы, связанные с бюджетом по программам)

17. Комитет постановляет обратить внимание Генеральной Ассамблеи на положения, содержащиеся в пунктах 31 и 32, и замечания, содержащиеся в пунктах 33 и 34 меморандума Генерального секретаря.

Пункты 35 и 36 (Памятные даты и торжественные заседания)

18. Комитет одобряет предложения, содержащиеся в пунктах 35 и 36 меморандума Генерального секретаря.

Пункты 37 и 38 (Специальные конференции)

19. Комитет постановляет обратить внимание Генеральной Ассамблеи на рекомендации, упомянутые в пунктах 37 и 38 меморандума Генерального секретаря.

Пункт 39 (Заседания вспомогательных органов)

20. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ обращает внимание на письмо Председателя Комитета по конференциям от 6 сентября 1997 года на имя Председателя Генеральной Ассамблеи (A/52/340) с информацией о том, что Комитет рекомендовал разрешить ряду вспомогательных органов проводить заседания в ходе основной части пятьдесят второй сессии только при том понимании, что заседания должны проводиться с учетом наличия помещений и ресурсов. Разрешения испрашиваются для Комитета по программе и координации, Комитета по конференциям, Комитета по сношениям со страной пребывания, Комитета по осуществлению неотъемлемых прав палестинского народа и Рабочей группы по финансированию Ближневосточного агентства Организации Объединенных Наций для помощи палестинским беженцам и организации работ.

21. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее разрешить вспомогательным органам Ассамблеи, перечисленным в пункте 39 меморандума Генерального секретаря, проводить заседания в ходе основной части пятьдесят второй сессии.

Раздел III. Замечания по организации будущих сессий Генеральной Ассамблеи

Пункты 40-42

22. Комитет постановляет обратить внимание Генеральной Ассамблеи на ее резолюцию 51/241 от 31 июля 1997 года, в частности на раздел VI приложения к этой резолюции.

23. Г-н КЕМПБЕЛЛ (Ирландия) предлагает в этой связи в рекомендации Комитета Ассамблее прямо указать срок проведения Ассамблеей пленарных заседаний и общих прений.

Раздел IV. Утверждение повестки дня

24. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что в соответствии с правилом 40 правил процедуры Комитет не обсуждает пункты по существу, за исключением случаев, когда такое обсуждение затрагивает вопрос о том, должен ли Генеральный комитет рекомендовать включение данного пункта в повестку дня.

25. Он обращает внимание на предложения, содержащиеся в пункте 43 меморандума Генерального секретаря, в частности на пункты 4 и 5а и с приложения I к резолюции 48/264

Генеральной Ассамблеи, положения которой были вновь подтверждены Генеральной Ассамблеей в пункте 24 приложения к ее резолюции 51/241.

26. Комитет постановляет принять к сведению пункт 43 меморандума Генерального секретаря.

27. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ обращает внимание на пункт 44 меморандума Генерального секретаря, касающийся пункта 96 проекта повестки дня, и предлагает Комитету рассмотреть просьбу, содержащуюся в сообщении Хорватии (А/52/231), когда он приступит к рассмотрению вопроса о включении этого пункта.

#### Включение пунктов

##### Пункты 1-6

28. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что пункты 1-6 уже обсуждались, и поэтому он полагает, что у членов Комитета нет замечаний по поводу их включения в повестку дня.

##### Пункты 7-93

29. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить пункты 7-93 в повестку дня.

##### Пункт 94

30. Г-н КПОТСРА (Того) говорит, что после консультаций с правительствами Мадагаскара и Франции его делегация просит отложить рассмотрение пункта, касающегося вопроса о малагасийских островах Глорьёз, Жуан-ди-Нова, Европа и Бассас-да-Индия, до пятьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи, без ущерба для позиций правительств тех государств, которые готовы рассмотреть этот вопрос в настоящее время.

31. Г-н ЗАХАРАКИС (Греция) поддерживает предложение представителя Того.

32. Комитет постановляет рекомендовать отложить рассмотрение пункта 94 до пятьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи и включить его в предварительную повестку дня этой сессии.

##### Пункт 95

33. Г-н МУБАРАК (Египет) говорит, что в своем очередном докладе о положении на Восточном Тиморе (А/52/349) Генеральный секретарь информировал Генеральную Ассамблею о том, что он будет стремиться придать новый импульс трехсторонним переговорам с участием Португалии и Индонезии. Поездка его личного представителя в этот район позволила активизировать усилия, направленные на поиск решения, и заложить основу для проведения девятого раунда трехсторонних переговоров. Поскольку необходимо создать атмосферу, способствующую достижению прогресса на этих переговорах, его делегация предлагает отложить рассмотрение этого пункта до пятьдесят третьей сессии Генеральной Ассамблеи.

34. Г-н ЗАХАРАКИС (Греция) поддерживает предложение представителя Египта.

35. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее отложить рассмотрение пункта 95 до пятьдесят третьей сессии и включить его в предварительную повестку дня этой сессии.

Пункт 96

36. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что представитель Хорватии просит разрешить ему участвовать в обсуждении этого пункта. Правило 43 правил процедуры на данный случай не распространяется. Если не поступит возражений, то он будет считать, что Комитет желает удовлетворить эту просьбу.

37. Предложение принимается.

38. По приглашению Председателя г-н Дробняк (Хорватия) занимает место за столом Комитета.

39. Г-н ДРОБНЯК (Хорватия) обращает внимание на документ A/52/231, в котором излагается позиция его делегации по вопросу о положении на оккупированных территориях Хорватии. Данный пункт впервые был включен в повестку дня сорок девятой сессии по просьбе его делегации. На той сессии была принята резолюция 49/43, в которой выражалась твердая поддержка территориальной целостности Хорватии в ее международно признанных границах и содержался призыв к реинтеграции с Хорватией оккупированных территорий.

40. С тех пор достигнут значительный прогресс и почти все положения данной резолюции выполнены. По сути дела, данный пункт не обсуждался ни на пятидесятой, ни на пятьдесят первой сессиях. В связи с этим в интересах упорядочения повестки дня и рационализации работы Генеральной Ассамблеи его делегация просит исключить данный пункт из повестки дня как более не имеющий отношения к положению в Хорватии.

41. Г-н ГОРЕЛИК (Российская Федерация) говорит, что, по мнению его делегации, просьба об исключении из повестки дня пункта 96 носит преждевременный характер. Пока оккупированные территории Хорватии находятся под управлением Организации Объединенных Наций, ясно, что ситуация в полной мере не урегулирована. В своем докладе Совету Безопасности о сложившемся там положении Генеральный секретарь заявил, что реинтеграция этих территорий только началась. В связи с этим данный пункт следует оставить в повестке дня пятьдесят второй сессии.

42. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить пункт 96 в повестку дня.

43. Г-н Дробняк (Хорватия) покидает место за столом Комитета.

Пункт 97

44. Г-н де РОХАС (Венесуэла) обращает внимание на пункт 97а и напоминает о том, что в приложении II к резолюции 50/227 Генеральной Ассамблеи, в котором изложены темы, подлежащие включению в повестку дня Второго комитета, в этом подпункте была сноска, которая рассматривалась в качестве неотъемлемой части резолюции, и что этот подпункт, соответственно, должен быть без изменений включен в повестку дня.

45. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить пункт 97 в повестку дня.

Пункты 98-156

46. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить пункты 98-156 в повестку дня.

Пункт 157

47. Г-н ЭНХСАЙХАН (Монголия) обращает внимание на документ А/52/141, в котором содержится просьба его правительства включить пункт, озаглавленный "Проект руководящих принципов международных переговоров" в повестку дня. Его делегация предлагает включить этот пункт в качестве подпункта пункта 148.

48. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить пункт 157 в повестку дня в качестве подпункта пункта 148.

Пункт 158

49. Комитет постановляет рекомендовать Генеральной Ассамблее включить пункт 158 в повестку дня.

Пункт 159

50. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что представитель Соломоновых Островов высказал пожелание принять участие в обсуждении данного пункта в соответствии с правилом 43 правил процедуры.

51. По приглашению Председателя г-н Хорой (Соломоновы Острова) занимает место за столом Комитета.

52. Г-н ХОРОИ (Соломоновы Острова) говорит, что, руководствуясь принципами Устава, Соломоновы Острова неоднократно призывали Китайскую Республику на Тайване и Китайскую Народную Республику принять необходимые меры для начала переговоров по вопросу о воссоединении. И хотя обе стороны заявили, что их целью является мирное воссоединение, и выдвинули поразительно схожие комплексные предложения, решительного поворота в направлении переговоров в их позиции до сих пор не произошло. Топтание на месте затрудняет начало таких переговоров, приводит к усилению напряженности в районе Тайваньского пролива и создает угрозу для международного мира и безопасности. Проведению переговоров о воссоединении могло бы весьма способствовать участие Китайской Республики в работе Организации Объединенных Наций.

53. С учетом этого его делегация от имени Буркина-Фасо, Гамбии, Гвинеи-Бисау, Гондураса, Гренады, Гренадин, Доминики, Либерии, Никарагуа, Сальвадора, Свазиленда, Сенегала, Сент-Винсента и Чада обратилась с просьбой о включении пункта 159 в повестку дня. Перечисленные 14 государств представляют набирающее силу в Генеральной Ассамблее движение за справедливость по отношению к Китайской Республике, демократическому государству с населением в 21,5 миллиона человек, которое по-прежнему без всяких на то оснований лишено права участвовать в работе Организации Объединенных Наций.

54. Приверженность Китайской Республики делу объединения, о которой говорится в документе А/52/143, является решающим фактором, в силу которого его делегация поддерживает предложение о включении этого пункта повестки дня. Авторы этого предложения не стремятся расколоть суверенное государство по принципу "двух Китаев", "одного Китая, одного Тайваня" или "одной страны, двух правительств", как утверждает представитель Китайской Народной Республики. Они выступают за мирное воссоединение Китая и самоопределение его народа, включая население Тайваня. Их цель - эффективная и универсальная Организация Объединенных Наций и предупреждение такого развития ситуации, в результате которого может произойти сползание к вооруженному конфликту.

55. Нетрадиционные формулировки резолюции 5728 (XXVI) представляют собой идеологические издержки периода "холодной войны", которые идут вразрез с положениями предыдущих резолюций Генеральной Ассамблеи по вопросу о самоопределении и будущем Китая. Генеральная Ассамблея уже неоднократно пересматривала свои решения, определения и резолюции. И если одной из своих предыдущих резолюций Генеральная Ассамблея совершила несправедливость и нарушила цели Устава и принципы Всеобщей декларации прав человека, она должна, являя пример для всего мира, пересмотреть свое решение, пусть даже 26 лет спустя, и восстановить справедливость в связи с этим вопросом.

56. Тезис о том, что в резолюции 2758 (XXVI) был окончательно урегулирован вопрос о Тайване, не выдерживает критики с учетом изменения международной ситуации с 1971 года. Многие из политических систем, представители которых поддерживали предложение об изгнании представителей Китайской Республики, уже прекратили свое существование, а сама она является активно следующей демократическим курсом и развитой в экономическом отношении страной, которая, осуществляя инвестиционную деятельность, оказывает помощь многим странам, прежде всего Китайской Народной Республике. Из-за этой резолюции Организация Объединенных Наций, однако, отказалась от предложенной ей помощи в целях развития в то самое время, когда любой источник финансирования представляет огромную ценность. Участие Китайской Республики в работе Организации Объединенных Наций создаст более благоприятные возможности для плодотворного сотрудничества с представителями Китайской Народной Республики, что позволит начать переговоры о воссоединении.

57. Период подозрений и угроз остался в прошлом. В своем ответе на просьбу о включении этого пункта Китайская Народная Республика, однако, предупредила, что страны, которые поддержат эту просьбу, заплатят за это. Оратор спрашивает, какая цена имеется в виду – политическая, экономическая или какая-нибудь иная, того хуже. Как председатель, так и заместитель председателя Китайской Народной Республики выступили с официальными заявлениями, в которых они недвусмысленно заявили, что их правительство не отказалось от применения силы в целях воссоединения родины. Соломоновы Острова – единственный автор проекта резолюции, представленного в поддержку этой просьбы, в западной части Тихого океана – относятся к подобным угрозам со стороны постоянного члена Совета Безопасности очень серьезно. Угрозы в адрес государств-членов представляют собой нарушение духа и буквы Устава и многочисленных резолюций Генеральной Ассамблеи и они недопустимы в Организации Объединенных Наций. Тем не менее Китайская Народная Республика использовала свое право вето в Совете Безопасности для оказания давления на малые государства-члены, поддерживающие дружественные отношения с Тайванем, и попыталась торпедировать Всемирный конгресс по Панамскому каналу, несмотря на его важное значение для многих стран, как только стало известно об участии в нем Китайской Республики.

58. С учетом этой тактики Генеральному комитету, возможно, следует удовлетворить просьбу о включении данного пункта в повестку дня пятьдесят второй сессии.

59. Г-н ЦИНЬ Хуасунь (Китай) говорит, что, потерпев фиаско уже на протяжении четырех лет подряд, небольшая группа стран, вопреки нормам международного права и положениям Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, вновь выдвинула предложение о так называемом "возвращении в Организацию Объединенных Наций" Тайваня, в котором она открыто призывает пересмотреть резолюцию 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи. Авторы этого проекта исказили факты, предприняв возмутительную попытку использовать Организацию Объединенных Наций для осуществления деятельности, направленной на раскол суверенного государства и создание "двух Китаев", "одного Китая, одного Тайваня" или "одной страны, двух правительств". Это представляет собой не только серьезное посягательство на суверенитет Китая и грубое вмешательство в его внутренние дела, но и преднамеренное нарушение



целей и принципов Устава и резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи. Его делегация решительно выступает против включения пункта 159 в повестку дня текущей сессии Генеральной Ассамблеи и надеется, что члены Комитета выступят в защиту справедливости и поддержат позицию Китая.

60. Тайвань является неотъемлемой частью территории Китая с древних времен. На данный момент с Китаем дипломатические отношения установили 159 стран. Все они признают, что в мире есть только один Китай, что правительство Китайской Народной Республики является единственным законным правительством, которое представляет весь Китай, и что Тайвань является частью Китая. Несмотря на то, что две части, расположенные по разные стороны Тайваньского пролива, с октября 1949 года временно существовали отдельно друг от друга, статус Тайваня как составной части Китая не изменился и правительство Китайской Народной Республики никогда не отказывалось от своей юрисдикции над Тайванем. Никакие социальные, экономические и политические перемены на Тайване не могут изменить того факта, что Тайвань является неотъемлемой частью и провинцией Китая, а правительство Тайваня является органом местного управления Китая. Таким образом, Тайвань не отвечает никаким критериям для принятия его в члены Организации Объединенных Наций или любой организации системы Организации Объединенных Наций, членами которой являются суверенные государства.

61. В 1971 году Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 2758 (XXVI) подавляющим большинством голосов. В этой резолюции она четко указала, что восстановление законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций и изгнание тайваньских властей из Организации Объединенных Наций представляют собой два взаимосвязанных аспекта одного и того же вопроса, и подтвердила принцип "одного Китая", таким образом раз и навсегда справедливо решив вопрос о представительстве Китая в Организации Объединенных Наций.

62. С 1993 года весьма немногочисленная группа государств-членов, подчиняясь нажиму со стороны тайваньских властей, замахнулась на резолюцию 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, пытаясь добиться рассмотрения в Генеральной Ассамблее вопроса о так называемом "представительстве" Тайваня и даже выступила с предложением о пересмотре этой резолюции. Это предложение сводилось к отрицанию принципа "одного Китая" и демонстративному игнорированию позиции Организации Объединенных Наций.

63. Вопрос о Тайване целиком и полностью является внутренним делом Китая, заниматься решением которого может только сам китайский народ. Десять лет назад в интересах урегулирования вопроса о Тайване г-н Дэн Сяо-Пин разработал политику мирного воссоединения и концепцию "одна страна, две системы". Председатель Цзян Цзэминь выдвинул предложение из восьми пунктов, которое преследовало цель развития отношений между двумя частями, разделенными Тайваньским проливом, и оживления процесса мирного воссоединения родины. Пять дней назад Цзян Цзэминь заявил, что в основе стратегии воссоединения страны лежит концепция "одна страна, две системы" и что беспрепятственное возвращение Гонконга и обеспечение его благополучия и стабильности в долгосрочной перспективе создадут благоприятные условия для урегулирования вопроса о Тайване. Он вновь призвал обе стороны провести переговоры относительно официального прекращения состояния войны в соответствии с принципом "одного Китая" и принять взаимные обязательства в отношении защиты суверенитета и территориальной целостности Китая, а также приступить к планированию мер по обеспечению дальнейшего развития отношений между частями, находящимися по разные стороны пролива. Эти предложения не только учитывали долгосрочные интересы всего китайского народа, но и соответствовали жизненно важным интересам соотечественников на Тайване, что снискало им решительную поддержку со стороны всего китайского народа, включая соотечественников на Тайване. Несмотря на это, тайваньские власти активизировали свою сепаратистскую деятельность, направленную на создание "двух Китаев" или "одного Китая, одного Тайваня". Китай надеется, что тайваньские

власти вернуться к позиции, основанной на принципе "одного Китая", и прекратят всю деятельность, которую они осуществляют с целью раскола отечества на две страны.

64. Взаимное уважение суверенитета и территориальной целостности и принципа невмешательства во внутренние дела являются основой для развития двусторонних отношений и сотрудничества между государствами. Китай придает большое значение развитию дружественных отношений со всеми странами, включая те страны, которые не имеют дипломатических отношений с Китаем, на основе пяти принципов мирного сосуществования. Сепаратистские силы на Тайване, злоупотребляя непониманием реальной ситуации на Тайване и спекулируя на экономических трудностях ряда стран, используют "долларовую" дипломатию с целью раскола отечества, даже несмотря на то, что это пойдет в ущерб жизненно важным интересам этих стран. Китай надеется, что страны, обманутые Тайванем, вновь встанут на правильный путь, снимут свое предложение, перестанут поддерживать сепаратистскую деятельность тайваньских властей и вернуться к соблюдению принципов, закрепленных в Уставе и соответствующей резолюции Генеральной Ассамблеи. Китай всегда уважал суверенитет и территориальную целостность других государств-членов и надеется, что авторы предложения будут уважать суверенитет и территориальную целостность Китая и встанут на защиту авторитета Устава и резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи. Тот факт, что Комитет на целом ряде сессий Генеральной Ассамблеи отвергал предложение о включении пункта о так называемом возвращении Тайваня в Организацию Объединенных Наций в повестку дня, свидетельствует о том, что большинство членов решительно поддерживают Устав и резолюцию 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи.

65. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что, принимая во внимание, что в обсуждении просьбы о включении данного пункта в повестку дня желает принять участие большое число государств, не являющихся членами Организации Объединенных Наций, можно добиться существенного повышения оперативности рассмотрения вопросов, если Комитет не будет приглашать представителей каждого из этих государств занять место за столом Комитета по отдельности, а огласит список всех таких государств, не являющихся членами Организации Объединенных Наций. Председатель предлагает считать, что Комитет согласен с предложенным им порядком работы.

66. Предложение принимается.

67. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что представители Буркина-Фасо, Гамбии, Гвинеи-Бисау, Гондураса, Гренады, Доминики, Либерии, Никарагуа, Сальвадора, Свазиленда, Сенегала и Чада обратились с просьбой об участии в обсуждении пункта 159 на основании правила 43 правил процедуры.

68. По приглашению Председателя г-н Уэдраого (Буркина-Фасо), г-н Джаллоу (Гамбия), г-н Да Гама (Гвинея-Бисау), г-н Рендон Барника (Гондурас), г-н Миллетт (Гренада), г-жа Теодор (Доминика), г-н Бул (Либерия), г-н Пагуага Фернандес (Никарагуа), г-н Мелендес Бараона (Сальвадор), г-н Дламини (Свазиленд), г-н Ка (Сенегал) и г-н Махамат Салех (Чад) занимают место за столом Комитета.

69. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ говорит, что представители Аргентины, Афганистана, Багамских Островов, Беларуси, Бразилии, Замбии, Индонезии, Ирака, Исламской Республики Иран, Италии, Казахстана, Кении, Кипра, Колумбии, Кубы, Кувейта, Лаосской Народно-Демократической Республики, Ливийской Арабской Джамахирии, Малави, Мьянмы, Непала, Объединенной Республики Танзании, Пакистана, Папуа-Новой Гвинеи, Сирийской Арабской Республики, Судана и Шри-Ланки также обратились с просьбой об участии в обсуждении пункта 159. Правило 43 правил процедуры на этот случай не распространяется. Председатель говорит, что, если не поступит возражений, он будет считать, что Комитет желает удовлетворить эту просьбу.

70. Решение принимается.

71. По приглашению Председателя г-н Петрелья (Аргентина), г-н Фархади (Афганистан), г-н Мур (Багамские Острова), г-н Губаревич (Беларусь), г-н Патриота (Бразилия), г-н Касанда (Замбия), г-н Парнохадининграт (Индонезия), г-н Аль-Хитти (Ирак), г-н Самади (Исламская Республика Иран), г-жа Арыстанбекова (Казахстан), г-н Махугу (Кения), г-н Агатоклеус (Кипр), г-н Фореро (Колумбия), г-н Нуньес Москера (Куба), г-н Абулхасан (Кувейт), г-н Киттикхун (Лаосская Народно-Демократическая Республика), г-н Мунтассер (Ливийская Арабская Джамахирия), г-н Рубадири (Малави), г-н Ко Ко (Мьянма), г-н Шах (Непал), г-н Манонги (Объединенная Республика Танзания), г-н Камаль (Пакистан), г-н Самана (Папуа-Новая Гвинея), г-н Мекдад (Сирийская Арабская Республика), г-н Осман (Судан) и г-н де Сильва (Шри-Ланка) занимают места за столом Комитета.

72. Г-н РЕНДОН БАРНИКА (Гондурас) говорит, что резолюция 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, лишившая Китайскую Республику на Тайване возможности активно участвовать в деятельности системы Организации Объединенных Наций, лишила также ее жителей возможности осуществлять свои основные политические, экономические и культурные права в рамках международного сообщества. Всем государствам-членам следует сейчас предпринять усилия для того, чтобы найти справедливое решение этой проблемы.

73. Имеются прецеденты пересмотра Генеральной Ассамблеей своих собственных резолюций. Резолюция 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи была следствием идеологической конфронтации в период холодной войны и должна быть пересмотрена в свете новой политической обстановки в мире и ситуации в Тайваньском проливе. Два правительства с различной территориальной юрисдикцией сосуществуют по обе стороны пролива; следует надеяться, что обе стороны будут на основе равенства и взаимности постепенно укреплять взаимное доверие, способствуя тем самым созданию благоприятных условий для полного объединения Китая.

74. В период, в течение которого Китайская Республика на Тайване оставалась за рамками системы Организации Объединенных Наций, она достигла беспрецедентного экономического роста и укрепила свою демократическую систему правления. Эти достижения способствовали росту у населения Тайваня стремления активно участвовать в деятельности Организации Объединенных Наций и других международных организаций, и таким справедливым устремлениям не следует препятствовать.

75. Г-н ПАРНОХАДИНИНГРАТ (Индонезия) говорит, что Индонезия проводит политику "одного Китая", признавая, в соответствии с резолюцией 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, Китайскую Народную Республику и ее правительство в качестве законной власти, осуществляющей управление на всей территории Китая. Таким образом, попытки добиться участия другого образования, представляющего Китай или другие районы Китая в Организации Объединенных Наций, противоречили бы пункту 7 статьи 2 Устава. Ввиду этого его делегация не видит необходимости в пересмотре решения, ранее принятого Генеральной Ассамблеей.

76. Г-н КА (Сенегал) говорит, что Сенегал со всей определенностью снова заявляет о своей поддержке мирных усилий, предпринимаемых народом и правительством Китайской Республики, для того чтобы снова занять свое место в сообществе наций, а также в Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждениях. В период, когда Организация Объединенных Наций перестраивается с учетом требований изменившегося мира, то обстоятельство, что Китайская Республика с ее почти 22-миллионным населением, ее социальными и экономическими достижениями и демократическими ценностями остается за рамками сообщества наций, нельзя расценить иначе, как парадокс и анахронизм. Китайская Республика полностью

отвечает всем оговоренным в Уставе условиям, чтобы снова быть принятой в Организацию Объединенных Наций и ее специализированные учреждения в качестве полноправного члена. Восстановление законных прав Тайваня в значительной мере способствовало бы укреплению международного мира и безопасности в Юго-Восточной Азии и развитию экономического и культурного сотрудничества. Пересмотрев и изменив резолюцию 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, международное сообщество отдало бы должное народу Китайской Республики. История Организации Объединенных Наций свидетельствует о том, что два правительства могут представлять один народ, разделенный превратностями судьбы.

77. Ввиду этого его делегация подчеркивает необходимость обстоятельного обсуждения вопроса о пересмотре резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи и поддерживает предложение о включении пункта 159 в повестку дня.

78. Г-н КИТТИКХУН (Лаосская Народно-Демократическая Республика) говорит, что вопрос о представительстве Китая в Организации Объединенных Наций решен в 1971 году в резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, которая восстановила неотъемлемые права Китайской Народной Республики. Лаосская Народно-Демократическая Республика признает Китайскую Народную Республику в качестве единственного законного представителя всего китайского народа и поэтому возражает против включения в повестку дня вопроса о так называемом представительстве Тайваня в Организации Объединенных Наций.

79. Г-н АБУЛХАСАН (Кувейт) говорит, что его делегация исходит из того, что вопрос о Тайване решен в резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи. Любые попытки включить этот пункт в повестку дня являются серьезным нарушением этой резолюции, подрывающим суверенитет и территориальную целостность Китая, и представляют собой вмешательство в ее внутренние дела. Кувейт признает один Китай, один китайский народ и одно правительство в Пекине.

80. Г-н АЛЬ-ХИТТИ (Ирак) говорит, что Генеральная Ассамблея, приняв преобладающим большинством резолюцию 2758 (XXVI), со всей определенностью подтвердила, что правительство Китайской Народной Республики является единственным законным представителем Китая в Организации Объединенных Наций. Поэтому просьба о включении данного пункта в повестку дня представляет собой нарушение этой резолюции и закрепленного в Уставе принципа невмешательства во внутренние дела государств. Следует надеяться, что в период, когда правительство Китайской Народной Республики предпринимает усилия в целях национального воссоединения, все государства-члены будут способствовать этим усилиям путем подтверждения закрепленных в Уставе принципов и обязательств Генеральной Ассамблеи в отношении суверенитета и территориальной целостности государств и отказа от какого-либо вмешательства во внутренние дела государств под каким бы то ни было предлогом. Ввиду этого его делегация решительно возражает против включения данного пункта в повестку дня сессии.

81. Г-жа АРЫСТАНБЕКОВА (Казахстан) говорит, что Казахстан считает правительство Китайской Народной Республики законным представителем всего Китая, а Тайвань – неотъемлемой частью территории Китая. Ее делегация поддерживает позицию, изложенную Китаем, и возражает против включения данного пункта в повестку дня пятьдесят второй сессии.

82. Г-н МАХУГУ (Кения) говорит, что его делегация решительно возражает против попыток ряда государств-членов включить в повестку дня нынешней сессии пункт 159 повестки дня. В резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи со всей определенностью говорится, что в Организации Объединенных Наций будет представлен только один Китай, а именно Китайская Народная Республика. В ходе визита президента Китая в Африку, в том числе в Кению, в мае 1996 года эта политика получила новое решительное подтверждение. Кения неоднократно категорически заявляла о своей приверженности политике "одного Китая"; она считает, что

чаяния китайского народа могут быть полностью реализованы лишь в условиях единого государства. Успех политики "одна страна, две системы" является наглядным подтверждением важности национального единства даже в условиях существования сравнительно разных экономических систем. Кения надеется, что китайский народ сможет самостоятельно мирным путем решить свои внутренние проблемы.

83. Г-н ДЛАМИНИ (Свазиленд) подтверждает искреннюю поддержку его делегацией предложения о включении пункта 159 в повестку дня сессии. Неправильно было бы утверждать, что вопрос о Китайской Республике не является реальностью, так как существование Китайской Республики как государства-основателя запечатлено в статье 23 Устава, и что всего лишь небольшое число стран выступает за включение данного пункта в повестку дня. Его делегация всецело поддерживает призыв пересмотреть принятую в 1971 году резолюцию 2758 Генеральной Ассамблеи, которая является следствием существовавшей тогда политической обстановки.

84. Организация Объединенных Наций должна подтвердить закрепленный в Уставе принцип универсальности. Китайская Республика с ее динамичной экономикой и демократией отвечает требованиям, предъявляемым к членам Организации Объединенных Наций. Она могла бы внести существенный вклад в укрепление мира и стабильности не только в азиатско-тихоокеанском регионе, но и во всем мире.

85. Его делегация считает, что этот вопрос заслуживает первостепенного внимания. Сложилась исключительная ситуация; возникла она в рамках системы Организации Объединенных Наций, и Организация Объединенных Наций должна найти пути для ее исправления. Прецедентом для Организации Объединенных Наций может служить резолюция 39 (I). С учетом вышесказанного Организации Объединенных Наций следует пересмотреть резолюцию 2758 (XXVI).

86. Г-н ШАХ (Непал) говорит, что включение предлагаемого пункта в повестку дня подорвало бы не только решение, принятое Генеральной Ассамблеей 26 лет назад, но и цели и принципы Устава Организации Объединенных Наций. Вопрос о китайском представительстве уже решен на двадцать шестой сессии. Поскольку Тайвань является частью Китая, рассмотрение данного пункта повестки дня означало бы вмешательство во внутренние дела государства-члена.

87. Г-н УЭДРАОГО (Буркина-Фасо) говорит, что в период принятия Генеральной Ассамблеей резолюции 2758 (XXVI) как Китайская Народная Республика, так и Китайская Республика заявляли, что они являются единственными законными представителями всего Китая. Сейчас же ситуация изменилась - Китайская Республика стремится только к воссоединению с китайским народом.

88. Предлагаемый пункт повестки дня следует рассматривать не как попытку вмешательства во внутренние дела государства-члена, а как возможность учесть новые обстоятельства. Тот факт, что многие государства имеют постоянные либо эпизодические отношения с Китайской Республикой, говорит о том, что она уже является международным субъектом; остается только официально признать этот статус. Государства, выступающие за включение предложенного пункта в повестку дня, просят Генеральную Ассамблею признать существующую реальность и приложить максимум усилий для достижения цели воссоединения, с которой согласны как одна, так и другая сторона.

89. Г-н ДЖАЛЛОУ (Гамбия) говорит, что поддерживает заявление представителя Соломоновых Островов. Китайская Республика, которая была одной из стран - основателей Организации Объединенных Наций и стран, подписавших ее Устав, способствовала укреплению международного мира и безопасности, поощрению прав человека и основных свобод и справедливого социально-экономического развития, внося вклад в эволюцию демократии в Азии и создав прочную

экономику и международные торговые связи. Несмотря на происшедшие в ней политические изменения, она сохраняет свой суверенитет и территориальную целостность.

90. Поскольку Китайская Республика потеряла свое место в Организации Объединенных Наций, международное сообщество лишилось плодов накопленного ею опыта. Резолюция 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи лишила 21,5 миллиона граждан Китайской Республики их права на международную представленность, в нарушение принципа универсальности. Тем не менее эта страна продолжает свое экономическое и демократическое развитие, достигнув такого уровня, на котором она пользуется высоким авторитетом среди стран мира в области инвестиций, торговли, доходов на душу населения и резервов иностранной валюты. В этой стране должностные лица всех уровней выбираются на основе прямых выборов. В результате состоявшихся в мае 1996 года выборов ее президента впервые на китайской территории глава государства был избран прямым и конституционным путем. Эти достижения свидетельствуют о том, что эта страна располагает всем необходимым для того, чтобы вновь войти в состав Организации Объединенных Наций. Ее участие в ней является не только желательным, но и существенно необходимым, поскольку оно будет способствовать осуществлению многих аспектов глобального сотрудничества.

91. Прием Китайской Республики не создаст препятствий для возможного воссоединения китайского народа. Практика параллельного представительства доказала свою эффективность в случае с германским и корейским народами, и она может облегчить решение проблемы воссоединения. Резолюция 2758 (XXVI) имела серьезные последствия для статуса и роли Китайской Республики. Содержащиеся в ней формулировки противоречат принципу универсальности и являются отражением идеологии "холодной войны". Китайская Республика удовлетворяет всем критериям определения государственности, изложенным в Конвенции 1933 года о правах и обязанностях государств, при этом она соответствует Уставу, договорам и конвенциям Организации Объединенных Наций. Она заслуживает справедливого обращения, и поэтому предлагаемый пункт необходимо включить в повестку дня пятьдесят второй сессии.

92. Г-н ПЕТРЕЛЬЯ (Аргентина) говорит, что Генеральная Ассамблея уже приняла решение по данному вопросу в резолюции 2758 (XXVI). Аргентина поддержала эту резолюцию в силу уважения принципа территориальной целостности. Она была одним из первых государств, которые нормализовали дипломатические отношения с Китайской Народной Республикой, и она признает правительство этой страны в качестве единственного законного правительства Китая, включая Тайвань, который является частью территории Китая. Отношения Аргентины с Тайванем носят чисто коммерческий характер и поэтому не нарушают духа или буквы резолюции 2758 (XXVI). Статус Тайваня является внутренним вопросом, который следует решать между соответствующими сторонами. Поэтому он выступает против включения предлагаемого пункта повестки дня.

93. Г-н ФАРХАДИ (Афганистан) говорит о необходимости напомнить, что в прошлом незаконное присутствие Тайваня в качестве представителя Китая нанесло ущерб Организации Объединенных Наций и миру во всем мире, вызвав рост напряженности. Резолюция 2758 (XXVI), отменив этот статус с целью признания принципа "одного Китая", была важным шагом на пути к ликвидации одного из аспектов холодной войны. Принятие резолюции 2758 (XXVI) было признано столь же важным событием в мировых отношениях, как падение берлинской стены; это достижение перечеркивать не следует.

94. Каждый год с 1993 года предложение о включении пункта повестки дня по Тайваню отвергается в Генеральном комитете. Любое посягательство на принцип "одного Китая" создает угрозу для деятельности Организации. Идея параллельного представительства или "одного Китая, одного Тайваня" является просто предлогом для возвращения к политике "двух Китаев" и к одному из аспектов идеологии холодной войны. Изменившиеся обстоятельства, на которые ссылаются делегации, выступающие за включение данного пункта, всего лишь свидетельствуют об

опасностях политики "двух Китаев". Включение Тайваня в Организацию Объединенных Наций еще более затруднит проводимые дискуссии и будет способствовать поощрению сепаратизма во всем мире. Тайвань и Китай являются одной и той же нацией с одной и той же культурой и традициями.

95. Сто пятьдесят девять стран, которые поддерживают дипломатические отношения с Китаем, выступают против идеи "двух Китаев" или "одного Китая, одного Тайваня". Что касается экономической помощи Тайваня другим странам, то необходимо также признать вклад Китайской Народной Республики в этой области. Тайвань может и впредь оказывать народам мира помощь через посредство неправительственных организаций; для этого ему не надо быть отдельным членом Организации Объединенных Наций. Поэтому оратор выражает надежду на то, что Комитет вновь откажется включить предложенный пункт.

96. Г-н БУЛЛ (Либерия) говорит, что Либерия является одной из стран, которые обратились к Генеральной Ассамблее с просьбой дать новую оценку сохраняющемуся исключению Китайской Республики на Тайване, которая удовлетворяет всем правовым требованиям государственности. В годы "холодной войны" Либерия выступила против принятия резолюции 2758 (XXVI). Поскольку международная обстановка изменилась, то настало время пересмотреть и обновить эту резолюцию, с тем чтобы положить конец изоляции Китайской Республики вследствие ее исключения из системы Организации Объединенных Наций.

97. Либерия всецело уважает правительство и народ Китайской Народной Республики и не имеет намерений вмешиваться в ее внутренние дела. Вместе с тем одной из целей Организации Объединенных Наций является развитие дружественных отношений между народами на основе соблюдения принципа равноправия и самоопределения народов. Либерия поддерживает просьбу о пересмотре резолюции 2758 (XXVI), с тем чтобы привести ее в соответствие с принципом универсальности и установившейся практикой Организации в отношении параллельной представленности разделенных стран.

98. Либерия поддерживает отношения как с Китайской Республикой, так и с Китайской Народной Республикой. Она глубоко сожалеет о разделе китайского народа и приветствует приверженность обеих стран мирному сосуществованию и возможному воссоединению. В период после окончания "холодной войны" международному сообществу следует приложить все усилия для обеспечения того, чтобы деятельность Организации не сдерживалась более соображениями идеологического порядка. Поэтому ей следует исправить то, что, согласно широко распространенному мнению, рассматривается в качестве несправедливости.

99. Г-н ПАГУАГА ФЕРНАНДЕС (Никарагуа) говорит, что Китайская Республика на Тайване удовлетворяет всем требованиям государственности в соответствии с международным публичным правом, включая наличие определенной территории и населения, организованного под властью правительства, способного вступать в отношения с другими государствами. Китайская Республика на Тайване продемонстрировала свою способность брать на себя международные обязательства и выполнять все функции государств, такие, как поддержание общественного порядка и безопасности. Она соблюдает нормы международного права и поддерживает дипломатические отношения примерно с 30 странами, включая Никарагуа.

100. Он отвергает оскорбительный намек делегации Китайской Народной Республики на "долларовую дипломатию". Юрисдикция Китайской Народной Республики не распространяется на Китайскую Республику на Тайване, поскольку она не несет ответственности ни за поддержание в ней порядка, ни за поддержание ее внешних связей и не представляет интересов последней в международных организациях. Таким образом, указанные две страны являются целиком отдельными образованиями.

101. Полномасштабное участие Китайской Республики на Тайване принесет большие выгоды для Организации, способствуя укреплению международного мира и процветания и содействуя решению глобальных проблем. Никарагуа выступала против принятия резолюции 2758 (XXVI), которая не обеспечила полной представленности Китая. Отказываясь принять Китайскую Республику на Тайване, Организация действует вопреки принципу универсальности.

102. Г-н МАХАМАТ САЛЕХ (Чад) говорит, что международному сообществу следует воспользоваться возможностью претворить на практике принцип универсальности. Китайская Республика до сих пор исключена из международного сообщества, несмотря на ее демократические институты, ее прочную, динамичную и диверсифицированную экономику, ее дипломатические и торговые связи со многими странами и ее приверженность принципам Устава. С целью исправления этого положения Комитету следует включить предлагаемый пункт в повестку дня.

103. Г-н ЧОУДХУРИ (Бангладеш) говорит, что резолюция 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи обеспечила урегулирование вопроса о представленности Китая, и нет никакой необходимости проводить его дальнейшее обсуждение.

104. Г-н МАНОНГИ (Объединенная Республика Танзания) настоятельно призывает Комитет отвергнуть просьбу о включении данного пункта, который поднимет проблему существования двух суверенных государств на территории Китая и может подорвать резолюцию 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи и территориальную целостность Китайской Народной Республики. Международному сообществу не следует обострять политические проблемы в рамках какой бы то ни было территориальной юрисдикции, поощряя ее расчленение.

105. Г-н ДЕ СИЛЬВА (Шри-Ланка) говорит, что резолюция 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи обеспечила решение вопроса о представленности Китая в Организации Объединенных Наций, восстановив неотъемлемое право правительства Китайской Народной Республики выступать в качестве единственного законного представителя китайского народа. Поэтому его делегация выступает против включения указанного нового пункта в повестку дня.

106. Г-н ОСМАН (Судан) говорит, что в течение последних четырех лет время Комитета необоснованным образом используется для обсуждения вопроса, в настоящее время находящегося на его рассмотрении. Данное предложение противоречит принципу суверенности и территориальной целостности государств, поскольку его цель состоит в расчленении территории Китайского государства. Вопрос Тайваня является внутренним делом правительства Китая, и его делегация выступает в поддержку президента Китая, который недавно обратился к народу Тайваня с призывом положить конец нынешнему состоянию враждебности и стремиться к воссоединению.

107. Г-н МУР (Багамские Острова) говорит, что правительство его страны недавно установило дипломатические отношения с Китайской Народной Республикой, тем самым признав, что правительство этого государства является единственным законным правительством, представляющим китайский народ в целом. Поэтому его делегация будет выступать против включения в повестку дня рассматриваемого пункта.

108. Г-н САМАНА (Папуа-Новая Гвинея) говорит, что Папуа-Новая Гвинея поддерживает прекрасные дипломатические отношения с Китайской Народной Республикой; аналогичным образом она также поддерживает плодотворные торговые и экономические связи с Тайванем, которые вносят значительный вклад в развитие экономики его страны и имеют возможности дальнейшего расширения. Правительство его страны неоднократно обращалось к Пекину и Тайбэю с настоятельным призывом разрешить существующие между ними основные разногласия на основе дружественного и мирного подхода.



109. Учитывая изменение международного климата, представляется крайне важным свести к минимуму районы враждебного противостояния, которое чревато серьезными последствиями для регионального и международного мира и безопасности. В качестве друга китайского народа правительство его страны обращается к обеим сторонам в данном споре с настоятельным призывом выработать политический механизм, который способствовал бы возможному процессу объединения, к которому стремятся Тайбэй и Пекин. Наилучшим способом преодоления существующих между обеими сторонами основных разногласий концептуального характера является путь внутренних переговоров. Вместе с тем Папуа-Новая Гвинея признает огромный технический и экономический потенциал Тайваня и его возможности вносить реальный вклад в международное сотрудничество в области развития. Мирный подход к разрешению данного конфликта сведет к минимуму возможности враждебного противостояния и создаст для Тайваня позитивные возможности играть эффективную роль на международной арене. Данный вопрос необходимо решать на честной и справедливой основе. Правительство его страны усматривает определенную выгоду в предпринимаемой в настоящее время попытке найти выход из затруднительного положения, в котором находится Тайбэй, учитывая изменение международных условий, которые характеризуются глобальной экономической взаимозависимостью.

110. Г-жа ТЕОДОР (Доминика), напоминая о принципе универсальности, закрепленном в Уставе Организации Объединенных Наций, говорит, что Китайская Республика на Тайване во всех отношениях удовлетворяет условиям приема в члены Организации Объединенных Наций. Она осуществляет суверенитет над четко ограниченным географическим районом, и ее правительство было избрано в ходе свободных и справедливых выборов. Ее репутация миролюбивого государства является образцовой, и она прекрасно продемонстрировала свою способность и желание выполнять международные обязательства, закрепленные в Уставе, несмотря на предпринимаемые некоторыми сторонами усилия ограничить ее международную роль. Международному сообществу принес огромную пользу ее вклад в областях технической помощи и помощи в целях развития, и она продемонстрировала полную приверженность делу защиты прав человека, демократии, рыночной экономики и многосторонности. Она напоминает о том, что Европейский парламент принял резолюцию, в которой поддерживается просьба Китайской Республики на Тайване о расширении ее представленности в международных организациях. Те, кто выступает против членства этой страны в Организации Объединенных Наций, неоднократно прибегали к одному и тому же аргументу правового характера: они утверждают, что резолюция 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи разрешила этот вопрос раз и навсегда. При этом игнорируется тот факт, что данная резолюция была принята в разгар "холодной войны". Ни один орган не является связанным навечно своими собственными директивными документами, и принятие той или иной резолюции Генеральной Ассамблеи является политическим актом в той же степени, в какой оно является актом правовым. В целях учета реальностей нынешней ситуации и последствий этой резолюции для народа Тайваня, насчитывающего 21,5 миллиона человек, обстоятельства, при которых резолюция была принята, следует вновь рассмотреть, равно как и вопрос о том, не могли ли бы быть упущены из виду в то время какие-либо недочеты процедурного характера. Ее правительство полагает, что Китайская Республика на Тайване может играть важную и положительную роль в международном сообществе и что она готова играть такую роль. Во имя правды, честности и справедливости Генеральная Ассамблея должна провести пересмотр резолюции 2758 (XXVI), с тем чтобы граждан Китайской Республики на Тайване более не лишали возможности играть такую роль.

111. Г-н ЭНХСАЙХАН (Монголия) говорит, что нет законных оснований для включения предлагаемого пункта 159 в повестку дня пятьдесят второй сессии. Резолюция 2758 (XXVI) восстановила законные права Китайской Народной Республики и разрешила проблему представительства китайского народа в Организации Объединенных Наций. Предложение о включении данного пункта в повестку дня противоречит не только реальностям нынешней обстановки, но и решению, принятому Генеральной Ассамблеей в 1971 году.

112. Г-н МИЛЛЕТТ (Гренада) напоминает, что в соответствии со статьей 4 Устава прием в члены Организации открыт для всех миролюбивых государств, которые примут на себя содержащиеся в Уставе обязательства и которые могут и желают эти обязательства выполнять. Тайвань является миролюбивой, демократической страной, которая желает и может выполнять эти обязательства. Необходимо предпринять усилия для того, чтобы все государства, которые еще не являются членами Организации Объединенных Наций, приняли меры, с тем чтобы вступить в нее в ближайшем будущем. Прием Китайской Республики на Тайване положительно скажется на глобальном сотрудничестве в таких областях, как торговля, развитие и многосторонние усилия по борьбе с оборотом наркотиков. Следует пересмотреть резолюцию 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи.

113. Г-н ФОРЕРО (Колумбия) говорит, что единственным законным представителем китайского народа в Организации Объединенных Наций является правительство Китайской Народной Республики. Попытка включить пункт 159 в повестку дня противоречит резолюции 2758 (XXVI) и является вмешательством во внутренние дела суверенного государства. Поэтому его делегация выступает против удовлетворения просьбы, которая в настоящее время рассматривается Комитетом. Будущее китайского народа должно определяться самим китайским народом.

114. Г-н МУНТАССЕР (Ливийская Арабская Джамахирия) говорит, что резолюция 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи была принята подавляющим большинством голосов и в ней были учтены важные исторические и политические соображения. Любая попытка поставить под сомнение эту резолюцию ослабит авторитет резолюций Генеральной Ассамблеи в целом. Тайвань является неотъемлемой частью Китая, и поэтому его делегация выступает против включения пункта 159 в повестку дня пятьдесят второй сессии.

115. Г-н КАМАЛЬ (Пакистан) говорит, что Китайская Народная Республика является суверенным государством – членом Организации Объединенных Наций, и Тайвань, будучи частью Китая, не имеет никакого права на вступление в Организацию Объединенных Наций. Поэтому его делегация выступает против включения пункта 159 в повестку дня пятьдесят второй сессии.

116. Вызывает сожаление тот факт, что несколько стран отказываются согласиться с тем, что данная проблема была разрешена раз и навсегда резолюцией 2758 (XXVI) и что Генеральный комитет вынужден ежегодно проводить ту же самую ненужную дискуссию по данному вопросу, несмотря на общепризнанный принцип уважения суверенитета и территориальной целостности того или иного государства-члена, которое признается таковым Организацией Объединенных Наций. Его делегация надеется, что просьба будет отклонена раз и навсегда, с тем чтобы Ассамблея в будущем могла посвящать свое время более насущным проблемам.

117. Г-н КОБО (Мьянма) говорит, что Тайвань является частью Китая и что неуместно вмешиваться в вопрос, который является внутренним делом Китая. Вопрос о представительстве Китая был решен в резолюции 2758 (XXVI), и его делегация выступает против включения пункта 159 в повестку дня пятьдесят второй сессии.

118. Г-н САМАДИ (Исламская Республика Иран) говорит, что его делегация поддерживает позицию представителя Китайской Народной Республики и выступает против включения пункта 159.

119. Г-н да ГАМА (Гвинея-Бисау) говорит, что просьба о включении пункта 159 в повестку дня пятьдесят второй сессии, несомненно, является законной и обоснованной. Население Тайваня, насчитывающее 21,5 млн. человек, проживает на своей четко обозначенной территории, где народ этой страны построил современное демократическое общество, основанное на уважении принципов, содержащихся в Уставе Организации Объединенных Наций. Организации Объединенных

Наций не следует более игнорировать законные чаяния этого народа в отношении его полноправного участия в мировых делах. Прием Китайской Республики на Тайване в члены Организации Объединенных Наций будет способствовать международной стабильности и полномасштабному сотрудничеству между членами международного сообщества, поэтому его делегация выступает за включение пункта 159 в повестку дня и за пересмотр резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, с тем чтобы были учтены те изменения, которые произошли в международной обстановке.

120. Г-н МЕКДАД (Сирийская Арабская Республика) напоминает, что Генеральная Ассамблея на своей двадцать шестой сессии приняла резолюцию 2758 (XXVI) подавляющим большинством голосов. Просьба о включении пункта 159 в повестку дня пятьдесят второй сессии не согласуется с положениями Устава и этой резолюции. Любая попытка создать два Китая на самом деле представляет собой искажение фактов и станет попыткой возродить проблемы "холодной войны". Его делегация поддерживает позицию Китайской Народной Республики.

121. Г-н ГОРЕЛИК (Российская Федерация) говорит, что позиция его делегации в поддержку суверенитета и территориальной целостности Китайской Народной Республики остается неизменной. Эта проблема была должным образом разрешена в резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, и данная резолюция не требует пересмотра. Поэтому его делегация выступает против включения пункта 159 в повестку дня.

122. Г-н НУНЬЕС МОСКЕРА (Куба) напоминая, что в резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи четко указано, что Китайская Народная Республика является единственным законным представителем китайского народа и что его правительство всегда выступало за уважение суверенитета и территориальной целостности государств и за невмешательство в их внутренние дела, выступает против включения пункта 159 в повестку дня.

123. Г-н ПОЛИТИ (Италия) говорит, что проведение диалога, направленного на мирное решение проблем, касающихся внутренних дел Китая, является обязанностью его правительства.

124. Г-н ЭЛЬ-АРАБИ (Египет) говорит, что вопрос представительства Китая был решен окончательно и бесповоротно в резолюции 2758 (XXVI) и что его не следует рассматривать вновь. Его делегация уважает территориальную целостность Китайской Народной Республики и не приемлет какого-либо вмешательства во внутренние дела этого государства. Поэтому она выступает против включения пункта 159 в повестку дня.

125. Г-н АГАТОКЛЕУС (Кипр) говорит, что вопрос представительства Китая был четко и определенно решен резолюцией 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи и что его правительство всегда поддерживало принцип всеобщего уважения суверенитета, единства и территориальной целостности государств. Он поддерживает позицию представителя Китайской Народной Республики.

126. Г-н КАСАНДА (Замбия) говорит, что данный вопрос был решен раз и навсегда резолюцией 2758 (XXVI). Его правительство поддерживает политику "одного Китая"; Тайвань является одной из провинций Китайской Народной Республики, и поэтому он не может претендовать на членство в Организации Объединенных Наций. Данный вопрос является внутренним делом Китая, и его решение должно быть оставлено на усмотрение китайского народа. Поэтому его делегация выступает против включения предлагаемого пункта в повестку дня.

127. Г-н РУБАДИРИ (Малави) говорит, что за прошедшие 50 лет на международной арене произошли коренные изменения; народы во всем мире жаждут изменений в системах управления. Сейчас, когда приближается новое тысячелетие, народы мира живут надеждой на то, что сформируется международное сообщество, состоящее из государств с демократической системой

правления, которые будут идти по пути устойчивого развития и уважения основополагающих прав человека.

128. Находящийся на рассмотрении Комитета вопрос – вопрос "залечивания ран" двух братьев. Государства-члены должны признать, что в международной обстановке произошли радикальные изменения. Следует поощрять двух противостоящих друг другу братьев к объединению и разрешению их проблем на основе диалога. Его делегация поддерживает тех, кто призывает на постоянной основе проводить дискуссию по вопросу о Тайване в рамках Организации Объединенных Наций.

129. Г-н МЕЛЕНДЕС БАРАОНА (Сальвадор) говорит, что его правительство уважает право всех делегаций выражать свое мнение и выдвигать инициативы относительно обсуждения Генеральной Ассамблеей любых вопросов. Что касается вопросов, подобных тому, который в настоящее время рассматривается Комитетом, то следует сказать, что по-прежнему сохраняются различные понимания данной проблемы, которая является следствием "холодной войны". Те, кто предложили включить пункт 159 в повестку дня, не считают, что они выступают против принципов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций. Речь идет о необходимости решения международной проблемы; в последние годы многие территории осуществили свое право на самоопределение.

130. Речь не идет о представительстве Китайской Народной Республики. Проблема заключается в международной изоляции народа Тайваня. В то время, когда принималась резолюция 2758 (XXVI), его делегация зарезервировала за собой право высказаться впоследствии по данному вопросу в свете будущих изменений в международной политической обстановке. Вопрос об участии Китайской Республики на Тайване представляет собой одну из реальностей международной политики, которую, учитывая соответствующие гуманитарные вопросы и необходимость универсальности, не следует игнорировать. Международная обстановка в то время, когда была принята резолюция 2758 (XXVI), была совершенно иной. Поэтому его делегация поддерживает предложение о включении пункта 159 в повестку дня.

131. Г-н ПАТРИОТА (Бразилия) говорит, что его правительство признает Китайскую Народную Республику как единственного представителя китайского народа. Нет необходимости в пересмотре резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, и его делегация выступает против включения данного пункта в повестку дня.

132. Г-н ГУБАРЕВИЧ (Беларусь) подтверждает полную поддержку его делегацией суверенитета и территориальной целостности Китайской Народной Республики, частью которой является Тайвань. Поэтому он выступает против включения пункта 159 в повестку дня.

133. Г-н ТЕЛЬО (Мексика) говорит, что Мексика поддерживает суверенитет и территориальную целостность Китайской Народной Республики. Включение пункта 159 будет противоречить интересам Организации. Его делегация вновь заявляет о своей поддержке резолюции 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи.

134. Г-н КЭМПБЕЛЛ (Ирландия) говорит, что его правительство привержено политике "одного Китая", в соответствии с резолюцией 2758 (XXVI) Генеральной Ассамблеи, и оно не может согласиться с аргументами, которые были выдвинуты в пользу включения пункта 159 в повестку дня.

135. Комитет постановил не выносить рекомендацию о включении пункта 159 в повестку дня пятьдесят второй сессии.

Заседание закрывается в 19 ч. 15 м.